

Index to Volume 66

Winter Number 1

The Cowherd and the Saint: The Grateful Lion in Icelandic Folklore and Legend	Marianne E. Kalinke	1
"Jeg vil . . . leve som Poet og som Oversætter." Meir Goldschmidt as a Translator	Kenneth H. Ober	23
(Re-) Reading Edvard Munch: Trends in the Current Literature	Patricia G. Berman	45
Urban Apartheid and Racial Stereotypes in Gunnar Helander's <i>Storstadsmøder</i>	Frederick Hale	68

Spring Number 2

Management of the Celtic Fact in <i>Landnámabók</i>	William Sayers	129
Western Icelandic Women Writers: Their Contribution to the Literary Canon	Kirsten Wolf	154
Lars Gyllenstein's <i>Sokrates Død</i> : Intertextuality and the Ludic Spirit	Barbara Lide	204

Review Article

Scandinavian Phonology	Anatoly Liberman	231
------------------------	------------------	-----

Summer Number 3

Knútr and Viking Dublin	Benjamin Hudson	319
Child's Play: The Cradle Song in Strindberg's <i>Fadren</i>	Arnold Weinstein	336
Ibsen and Psychoanalysis: "The Compulsion to Repeat" in <i>Brand</i> and the "Epic Brand"	Oliver Gerland	361

Index to Volume 66

Winter Number 1

The Cowherd and the Saint: The Grateful Lion in Icelandic Folklore and Legend	Marianne E. Kalinke	1
"Jeg vil . . . leve som Poet og som Oversætter." Meir Goldschmidt as a Translator	Kenneth H. Ober	23
(Re-) Reading Edvard Munch: Trends in the Current Literature	Patricia G. Berman	45
Urban Apartheid and Racial Stereotypes in Gunnar Helander's <i>Storstadsmøder</i>	Frederick Hale	68

Spring Number 2

Management of the Celtic Fact in <i>Landnámabók</i>	William Sayers	129
Western Icelandic Women Writers: Their Contribution to the Literary Canon	Kirsten Wolf	154
Lars Gyllenstein's <i>Sokrates Død</i> : Intertextuality and the Ludic Spirit	Barbara Lide	204

Review Article

Scandinavian Phonology	Anatoly Liberman	231
------------------------	------------------	-----

Summer Number 3

Knútr and Viking Dublin	Benjamin Hudson	319
Child's Play: The Cradle Song in Strindberg's <i>Fadren</i>	Arnold Weinstein	336
Ibsen and Psychoanalysis: "The Compulsion to Repeat" in <i>Brand</i> and the "Epic Brand"	Oliver Gerland	361

- | | | |
|---|-----------------|-----|
| The Formation of an Artistic Identity:
The Young Artur Lundkvist | Magnus Eriksson | 382 |
|---|-----------------|-----|

Review Article

- | | | |
|----------------------|---------------|-----|
| REdiscovering Ekelöf | Ross Shideler | 400 |
|----------------------|---------------|-----|

Fall Number 4

- | | | |
|---|-----------------------------|-----|
| Valkyries, Midwives, Weavers, and Shape-
Changers: Atli's Mother the Snake | James V. McMahon | 475 |
| Occupation Theater: Ibsen's <i>Brand</i> in
Performance in Norway, 1940-1942 | Eric Samuelson | 488 |
| Rhetorical Manipulation in Maurits
Hansen's "Luren" | Jan Sjøvik | 521 |
| Double-Voiced Discourse in Thorkild
Hansen's <i>Jens Munk</i> | Marianne Stecher-
Hansen | 533 |
| Hilma Angered-Strandberg and the Swedish
American's Appearance in Swedish Literature | H. Arnold Barton | 552 |

Authors of Articles and Reviews

- | | |
|-------------------------------------|---|
| Barton, Arnold H. 2:316-8, 4:552-65 | Gerland, Oliver 3:361-81 |
| Berman, Patricia G. 1:45-67 | Greenway, John L. 4:615-6 |
| Bertelsen, Henrik Obertin 1:118-20 | Hale, Frederick 1:68-91 |
| Bjarnason, Loftur 1:103-4 | Hall, Thor 4:589-91 |
| Blackwell, Marilyn 2:304-7 | Hanes-Harvey, Anne-Charlotte 1:113-8 |
| Bragg, Lois 3:469-71 | Harbison, Sherill 2:295-7 |
| Coffey, Jerome E. 4:616-8 | Haslam, Gerald 3:424-6 |
| Cole, Paul M 4:572-4 | Hovmann, Flemming 1:94-6 |
| Conroy, Patricia 1:108-10 | Hudson, Benjamin T. 3:319-35 |
| Creider, Chet 4:607-9 | Hugus, Frank R. 4:597-8 |
| de Mylius, Johan 2:301-3 | Isaacson, Lanae 4:611-3 |
| Elbrond-Bek, Bo 3:433-6 | Jacobs, Barry 4:566-70, 4:583-6, 4:601-3, 4:603-7 |
| Eriksson, Magnus 3:382-99 | Jarvi, Raymond 4:595-7 |
| Firchow, Evelyn S. 3:436-8 | Jochens, Jenny M. 2:289-92 |
| Garton, Janet 1:124-6 | |

- Jones, W. Glyn 2:309-12
 Jorgensen, Peter A. 1:120-2
 Kalinke, Marianne 1:1-22, 3:447-8, 3:445-7
 Kaplan, James M. 4:598-601
 Knirk, James E. 4:618-20
 Knudsen, Dean D. 2:297-8
 Lapping, Mark B. 4:613-5
 Larson, James 3:440-2
 Liberman, Anatoly 1:112-3, 2:231-67, 3:463-6, 3:461-3
 Lide, Barbara 2:204-30
 Linder, Doris H. 4:593-5
 Maarbjerg, John P. 2:292-5
 Madson, Michelle A. 4:570-2
 Marzolf, Kingsbury 4:576-80
 Massengale, James R. 1:98-102
 McMahon, James. 4:475-87
 Mellor, Scott Anthony 1:110-2
 Miller, Kenneth E. 4:591-3
 Mishler, William E. 3:471-3
 Mitchell, P. M. 3:415-6, 3:466-7, 3:467-8
 Nordstrom, Byron J. 2:285-6
 Ober, Kenneth H. 1:23-44
 Ohlin, Peter 3:461-463, 3:456-61
 Ordower, Henry 2:287-9
 Rasmussen, Janet E. 3:438-40
 Rossel, Sven H. 1:94-6, 3:416-21, 4:580-83
 Rugg, Linda Haverly 1:96-8
 Sahlin, Claire 4:609-11
 Samuelson, Eric 4:488-520
 Saranpa, Kathy 1:123-4
 Sather, Leland B 3:413-4
 Sayers, William J. 2:129-53, 2:298-301, 3:431-3
 Schoolfield, George C. 2:268-72, 2:275-81
 Shildeler, Ross P. 3:400-12
 Sprinchorn, Evert 1:126-8
 Stecher-Hansen, Marianne 4:533-51
 Swanson, Alan M. 1:104-6, 3:421-4, 3:413-4, 4:586-9
 Tangherlini, Timothy R. 2:307-9
 Thorlákson, Helgi 3:427-9
 van Boer, Bertil H. 1:106-8, 3:429-31, 3:449-53
 van Marken, Amy 4:575-6
 Waltzer, Kenneth 2:281-4
 Weinstein, Arnold 3:336-60
 Wilkinson, Lynn R. 3:442-5, 3:453-6
 Wolf, Kirsten 2:154-203, 2:272-5, 2:272-5, 2:312-6
 Wright, Robert L. 1:92-3

Authors of Reviewed Books

- Abrahamsen, Samuel 2:281-4
 Anderman, Gunilla 1:113-8
 Andersen, Jens 1:118-120, 3:466-7, 3:467-8
 Bender, Henning 2:297-8
 Blecher, George 4:611-3
 Blecher, Lone Thygesen 4:611-3
 Bower, Alan G. 3:433-6
 Brantly, Susan 1:96-8
 Cai, Camilla 4:601-3
 Cain, Michael 4:609-11
 Carpelan, Bo 1:123-4
 Colding, Torben Holck 4:570-2
 Dal, Erik 1:94-6
 Donnelly, Marian C. 4:576-80
 Durrenberger, E. Paul 3:427-9
 Durrenberger, E. Paul and Dorothy 1:120-2
 Eigaard, Søren 4:591-3
 Einarsson, Sveinn 1:103-4
 Ekelöf, Gunnar 3:400-12
 Engman, Max 2:275-81
 Evensen, Lars S. 4:607-9
 Farge, Beatrice 3:436-8
 Feldbæk, Ole 3:416-421, 4:580-3

- Fretheim, Thorsten 4:607-9
Garton, Janet 3:438-40
Gilkær, Hans Torben 4:609-11
Gleinke, Bernhard 2:268-72
Grinde, Nils 3:413-4
Götling, Anna 3:440-2
Halverson, William H. 3:413-4
Hansson, Karl-Johan 3:429-31
Hartmann, Godred 2:316-8
Haugen, Einar 4:601-3
Heizmann, Wilhelm 3:461-3
Holbraad, Carsten 4:572-4
Homström, Roger 2:309-12
Hovmann, Flemming 1:94-6
Huldén, Lars 1:112-3
Ibsen, Henrik 4:583-6
Ingwersen, Faith 4:603-7
Ivardsdotter-Johnson, Anna 3:449-53
Jacobsen, Jorgen-Frantz 4:621-3
Jensen, Johannes 3:433-6
Johnston, George 4:621-3
Jones, Glyn 4:597-8
Jones, Kirsten Gade 4:597-8
Jonsson, Leif 3:449-53
Jónsson, Már 2:298-301
Karlsen, Ole 3:471-3
Klass, Stephen 3:421-4
Kongsted, Ole 1:106-8
Koskinen, Maaret 2:304-7
Kristjánsson, Jónas 3:447-8
Kuzmenko, Iurii 2:231-67
Kvam, Kela 1:126-8
Larsen Birgit Flemming 2:297-8
Lie, Haakon 4:593-5
Lönnfors, Henry 2:287-9
Magnus Einarsson 2:272-5
Martinson, Harry 3:421-4
Mazzarella, Merete 4:575-6
Meri, Veijo 1:123-4
Miller, William Ian 3:469-71
Mitchell, Stephen A. 1:108-10
Mundal, Else 2:289-92
Naess, Harald S 1:124-6
Nielsen, Erling 1:94-6
Nordal, Guðrun 3:445-7
Nordenford, Ola 4:586-9
Norseng, Mary Kay 4:603-7
Ohlsson, Anders 3:453-6
Pelensky, Olga Anastasia 3:442-5
Peterson, Lena 3:463-6
Raudvere, Catharina 2:307-9
Risum, Janne 1:126-8
Rossel, Sven 2:301-3, 3:433-6
Schiller, Bernt 2:285-6
Schoolfield, George C. 4:603-7
Sellefold, Bert Jansen 2:289-92
Simon, George 3:424-6
Siversten, Eva 4:607-9
Sjöberg, Lief 3:421-4
Skuncke, Marie-Christine 4:598-601
Solbakken, Elisabeth 2:295-7
Sorings, Chester 1:113-8
Sprenger, Ulrike 3:431-3
Steinsland, Gro 2:289-92
Suurpää, Matti 1:123-4
Swanson, Alan 1:92-3
Sørensen, Preben 2:312-6
Tegn, Martin 3:449-53
Tucker, John 3:436-8
Törnqvist, Egil 3:461-3
Tómasson, Sverrir 3:445-7
van Boer, Bertil 4:595-7
van Laan, Thomas 4:583-6
Vorren, Ornulf 4:613-5
Vésteinn, Olason 3:445-7
Wawn, Andrew 3:415-6
Whyman, Henry C. 4:589-91
Wiingaard, Jytte 1:126-8
Willstrand, Nils Erik 2:292-5
Zeeberg, Peter 4:619-21
Zempel, Solvig 1:104-6
Zern, Lief 3:456-61
Öster, Anna-Lena 1:110-2

Review Essays

<i>(Re-) Reading Eivind Munch: Trends in the Current Literature</i>	1:45-67
<i>Scandinavian Phonology</i>	2:231-67

Titles of Books Reviewed

<i>Agnes von Krusenstjerna</i>	4:575-6
<i>Die altnordische Heroische Elegie</i>	3:431-3
<i>The Anglo Man: Thorleifur Repp, Philology and Nineteenth-Century Britain</i>	3:415-6
<i>Aniara: A Review of man in time and space</i>	3:421-4
<i>Anpassning eller Protest: Lokalsamhället inför utskrivningarna av föfolk till den svenska krigsmak</i>	2:292-5
<i>Architecture in the Scandinavian Countries</i>	4:576-80
<i>Barbara</i>	4:621-3
<i>Behovet att bli sedd: Existentiell tematik och narrativa strategier i Per Gunnar Evanders författarskap</i>	3:453-6
<i>Blóðskömm á Íslandi 1270-1870</i>	2:298-301
<i>Catiline and The Burial Mound</i>	4:583-6
<i>Colloquial Danish</i>	4:597-8
<i>Danish Emigration to the USA</i>	2:297-8
<i>Danish Neutrality: A Study in the Foreign Policy of a Small State</i>	4:572-4
<i>Dansk Identitet historie I: Faderland og moder mål 1526-1789</i>	3:416-21
<i>Dansk Identitet historie II: Etyndigt land 1789-1848</i>	3:416-21
<i>Dansk Identitet historie IV: Danmark og Europa 1940-1990</i>	4:580-3
<i>Dansk Teaterhistorie</i>	1:126-8
<i>Divine Madness and the Absurd Paradox: Ibsen's Peer Gynt and the Philosophy of Kierkegaard</i>	4:566-70
<i>The Dynamics of Medieval Iceland: Political Economy and Literature</i>	3:427-9
<i>The Fall of the King</i>	3:433-6
<i>Filmdiktaren Ingmar Bergman</i>	3:461-3
<i>Fin(s) de Siècle in Scandinavina Perspective: Studies in Honor of Harald S. Naess</i>	4:603-7
<i>Fokus på kvinner i middelalderkilder</i>	2:289-92

<i>Fonologicheskaja evolutsiia germanskikh iazykov</i> (<i>The Phonological Evolution of the Germanic Languages</i>)	2:231-67
<i>Gotisk Skrift: Læsning af slagts - og lokalhistoriske kilder</i>	3:424-6
<i>Fortelling og ære: Studier i islendingesagaerne</i>	2:312-6
<i>Frökorn av ild: Om Rolf Jacobsens författarskap</i>	3:471-3
<i>Föreställningar om maran i nordisk folktro</i>	2:307-9
<i>Glossary to the Poetic Edda</i>	3:436-8
"Gode Dronning . . .": Sophie Magdalene, Sverige kronsprinsesse, dronning, enkedronning	2:316-8
<i>Gustaf III—Det offentliga barnet: En pris retorisk och politiska fostran</i>	4:598-601
<i>Gustav III and the Swedish Stage: Opera, Theater and Other Foibles: Essays in Honor of Hans Åstrand</i>	4:595-7
<i>H. C. Andersen Eventyr, Vol. VI</i>	1:94-6
<i>H.C. Andersen Eventyr, Vol VII. Kommentar</i>	1:94-6
<i>Hagar Olsson och den öppna horisonten: Liv och diktning 1920-1945</i>	2:309-12
<i>Handling & moral: En strukturel studie i Elleve Holberg-Komedier</i>	1:118-20
<i>The Hedstroms and the Bethel Ship Saga: Methodist Influence on Swedish Religious Life</i>	4:589-91
<i>Heroic Sagas and Ballads</i>	1:108-10
<i>Historiens Studium vid Åbo Akademi</i>	2:275-81
<i>A History of Danish Literature</i>	2:301-3
<i>A History of Norwegian Literature</i>	1:124-6
<i>A History of Norwegian Music</i>	3:413-4
<i>Holbergs kilder: Studier i komediedigterens mulige litterære forudsætninger</i>	3:467-8
<i>Humiliation and Other Essays on Honor, Social Discomfort, and Violence</i>	3:469-71
<i>Icelandic Manuscripts: Sagas, History, and Art</i>	3:447-8
<i>Icelandic-Canadian Memory Lore</i>	2:272-5
<i>Icelandic-Canadian Oral Narratives</i>	2:272-5
<i>Idéalar og Politikk: Historien om Grunnloven af 1953</i>	4:591-3
<i>De illegale Sverigesruter 1943-45: Studier i den maritime modstands historie</i>	4:615-9
<i>In Their Own Words: Letters from Norwegian Immigrants</i>	1:104-6
<i>Isak Dinesen: Critical Views</i>	3:442-5
<i>Islensk bókmenntasaga, II</i>	3:445-7

<i>Islensk leiklist</i>	1:103-4
<i>Kronborg-Brunnen und Kronborg-Motetten</i>	1:106-8
<i>"Känslans kontrapunkt:" Studier i den svenska romansen 1900-1950</i>	4:586-9
<i>The Life and Writings of Laura Marholm</i>	1:96-8
<i>Literature and the Immigrant</i>	1:92-3
<i>Miniature-og Emaillemaleri i Danmark 1606-1850</i>	4:570-2
<i>Musiken i Sverige: Den nationella Identiteten 1810-1920</i>	3:449-53
<i>Musiken i Sverige: Frihetstid och Gustaviansk tid</i>	3:449-53
<i>Der neue Norden</i>	2:268-72
<i>New Swedish Plays</i>	1:113-8
<i>Norway's Response to the Holocaust: A Historical Perspective</i>	2:281-4
<i>Norwegian Women's Writings 1850-1990</i>	3:438-40
<i>Ole Bull: Norway's Romantic Musician and Cosmopolitan Patriot</i>	4:601-3
<i>Palmcröns sångpsaltare</i>	3:429-31
<i>Personnamn i nordisk och andra germanska fornspråk: Handlingar från NORDA:s artonde symposium i Uppsala</i>	3:463-6
<i>The Political Ideas of St. Birgitta and her Spanish Confessor, Alfonso Pecha</i>	4:609-11
<i>Den praktiske muse: Tycho Brahes brug af latindigtningen</i>	4:619-21
<i>Professor Holbergs komedier: En strukturel og historisk undersøgelse</i>	3:466-7
<i>Redefining Integrity: The Portrayal of Women in the Contemporary Novels of Sigrid Undset</i>	2:295-7
<i>REdiscovering Ekelöf</i>	3:400-12
<i>Rörelseinkomst och kommunalbeskattning: En studie av begreppen rörelse och fast driftställe samt mellankommunal inkomst fördelning</i>	2:286-9
<i>Saami, Reindeer, and Gold in Alaska: The Emigration of Saami from Norway to Alaska</i>	4:613-5
<i>The Saga of Gunnlaugur Snake's Tongue</i>	1:120-2
<i>Se Bergman</i>	3:456-61
<i>En Sjömanns Saga, Andrew Furuseth—Havets Abraham Lincoln</i>	4:593-5
<i>Spel och speglingar: En studie i Ingmar Bergman</i>	2:304-7
<i>Swedish Folktales and Legends</i>	4:611-3
<i>Technology and Religion in Medieval Sweden</i>	3:440-2
<i>Tekst i Kontext</i>	4:607-9
<i>Tvåspråkighet & Lingvistisk medvetenhet</i>	1:110-2
<i>Ur Bellmans Värld och Fredmans: En uppsatssamling utgiven av Bellmans sällskapet</i>	1:98-102

<i>Varför ryssarna tog Raoul Wallenberg</i>	2:285-6
<i>A way to measure time</i>	1:123-4
<i>Wörterbuch der Pflanzennamen im Altwestnordischen</i>	3:461-3
<i>Ägonamn</i>	1:112-3

Articles

Child's Play: The Cradle in Strindberg's <i>Fadren</i>	3:336-60
The Cowherd and the Saint: The Grateful Lion in Icelandic Folklore and Legend	1:1-22
Double-Voiced Discourse and the Task of the Chronicler: Historical Narrative and Thorkild Hansen's <i>Jens Munk</i>	4:533-51
The Formation of An Artistic and Cultural Identity: The Young Artur Lundkvist	3:382-99
Hilma Angered-Strandberg and the Swedish American's Appearance in Swedish Literature	4:552-65
Ibsen and Psychoanalysis: "The Compulsion to Repeat" in <i>Brand</i> and the "Epic Brand"	3:361-81
"Jeg vil...leve som Poet og som Oversætter." Meir Goldschmidt as a Translator	1:23-44
Knútr and Viking Dublin	3:319-35
Lars Gyllensten's <i>Sokrates død</i> : Intertextuality and the Ludic Spirit	2:204-30
Management of the Celtic Fact in <i>Landnámabók</i>	2:129-53
Occupation Theater: Ibsen's <i>Brand</i> in Performance in Norway, 1940-1942	4:488-520
Urban Apartheid and Racial Stereotypes in Gunnar Helander's <i>Storstadsmøder</i>	1:68-91
Valkyries, Midwives, Weaver, and Shape-Changers: Atli's Mother the Snake	4:475-87
Western Icelandic Women Writers: Their Contribution to the Literary Canon	2:154-203

Subjects

Apartheid 1:68-91	Canadian-Icelandic literature 2:154-203
Art history 1:45-67	Celtic-Norse relations 2:129-53, 3:319-35
Brand 3:361-381, 4:488-520	

- Danish literature 1:23-44, 4:533-51
Drama 3:336-60
Expressionism 3:382-99
Folklore 1:1-22
German-Norwegian relations 4:488-520
Goldschmidt, Meir 1:23-44
Gyllenstein, Lars 2:204-30
Hansen, Thorkild 4:533-51
Helander, Gunnar 1:68-91
Historical fiction 4:533-51
Ibsen 3:361-381, 4:488-520
Immigration 4:552-65
Intertextuality 2:204-30
Ireland 3:319-35
Landnámabók 2:129-53
Legend 1:1-22
Lundkvist, Artur 3:382-99
Modern Icelandic literature 2:154-203
Munch, Edvard 1:45-67
Nazisim 4:488-520
Norwegian literature 3:361-81, 4:488-520
Old Norse 1:1-22, 2:129-53, 3:319-35, 4:475-87
Poetry 3:382-99
Psychoanalysis 3:361-81
Race relations 1:68-91
South Africa 1:68-91
Strindberg 3:336-60
Swedish Americans 4:552-65
Swedish Literature 2:204-30, 3:336-60, 3:382-99, 4:552-65
Symbolism 3:382-99
Translation theory 1:23-44
Women writers 2:154-203

